

ЦЕНТРАЛЬНАЯ КОМИССИЯ РЕФЕРЕНДУМА
НАГОРНО-КАРАБАХСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

ПОСОБИЕ ДЛЯ НАБЛЮДАТЕЛЯ

РЕФЕРЕНДУМ

ПО ВОПРОСУ КОНСТИТУЦИИ РЕСПУБЛИКИ АРЦАХ

20 февраля 2017

г. Степанакерт 2017

Данное пособие опубликовано в соответствии со статьей 11 “Закона о референдуме” Нагорно-Карабахской Республики и в соответствии с пунктом 15 части 1 статьи 48 Избирательного кодекса Нагорно-Карабахской Республики. Составлено Центральной комиссией референдума Нагорно-Карабахской Республики на основе “Закона о референдуме” Нагорно-Карабахской Республики, Избирательного кодекса Нагорно-Карабахской Республики и решений Центральной избирательной комиссии Нагорно-Карабахской Республики.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПРАВО НА ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ НАБЛЮДАТЕЛЬНОЙ МИССИИ.....
2. ПЕРИОД ПОЛНОМОЧИЙ НАБЛЮДАТЕЛЯ.....
3. ПРАВА, ОБЯЗАННОСТИ И ГАРАНТИИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НАБЛЮДАТЕЛЯ.....
4. ПОДГОТОВКА И ПРОВЕДЕНИЕ ГОЛОСОВАНИЯ.....
5. ПРОЦЕДУРА ГОЛОСОВАНИЯ

Миссия наблюдателя заключается в сборе достоверных сведений о процессе референдума и составлении независимого заключения на их основе. Миссия наблюдателя осуществляется посредством наблюдателей при соблюдении принципов нейтралитета, беспристрастности и невмешательства в процесс референдума.

ПРАВО НА ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ НАБЛЮДАТЕЛЬНОЙ МИССИИ

Во время референдума право на осуществление наблюдательной миссии имеют:

✓ партии Нагорно-Карабахской Республики, за исключением тех случаев, когда референдум проводится в день выборов Президента Нагорно-Карабахской Республики или в день выборов в Национальное Собрание Нагорно-Карабахской Республики,

✓ международные организации,

✓ представители иностранных государств,

✓ те иностранные Общественные организации и общественные организации Нагорно–Карабахской Республики, в уставные задачи которых входит защита демократии и прав человека.

Граждане Нагорно – Карабахской Республики не могут входить в состав наблюдательных миссий международных организаций, иностранных общественных организаций в качестве наблюдателей.

Международные организации, представители зарубежных стран и иностранные общественные организации могут осуществлять наблюдательскую миссию при наличии приглашения, после аккредитации в центральной комиссии референдума.

Право давать приглашения указанным организациям и лицам имеют:

✓ Президент Нагорно–Карабахской Республики.

✓ Спикер Национального собрания Нагорно–Карабахской Республики.

✓ Премьер-министр Нагорно–Карабахской Республики.

✓ Центральная комиссия референдума Нагорно–Карабахской Республики.

Посвященные референдуму отчеты наблюдательных миссий международных организаций и иностранных общественных организаций размещаются на вебсайте центральной избирательной комиссии (www.cecnkr.am)

ПЕРИОД ПОЛНОМОЧИЙ НАБЛЮДАТЕЛЯ

Наблюдатели осуществляют свою миссию после аккредитации в центральной комиссии референдума.

С целью аккредитации или внесения изменений (дополнений) в список наблюдателей, заявления подаются в центральную комиссию референдума после дня опубликования указа Президента НКР о назначении референдума, но не позднее 10 дней до дня голосования для местных наблюдателей и за день до голосования для международных наблюдателей.

Полномочия наблюдателей истекают на восьмой день после официального обнародования результатов референдума, если результаты референдума не обжалованы в суде. В случае обжалования результатов референдума в суде, полномочия наблюдателей истекают на следующий день после обнародования судебного акта, если не было назначено повторное голосование. В случае повторного голосования, перерегистрации наблюдателей не требуется.

ПРАВА, ОБЯЗАННОСТИ И ГАРАНТИИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НАБЛЮДАТЕЛЯ

Наблюдатель имеет право:

✓ присутствовать на заседаниях комиссии референдума, а в ходе голосования - находиться в комнате для голосования при наличии удостоверения об аккредитации в качестве наблюдателя.

На заседаниях комиссии референдума, в ходе голосования, а так же в участковом центре (в комнате для голосования) от каждой международной организации могут присутствовать до двух человек в сопровождении переводчика, а из местных наблюдателей – по одному человеку от каждой организации.

✓ наблюдатель может присутствовать на заседаниях комиссии референдума, а в ходе голосования также в участковом центре (в комнате для голосования), если имеет при себе удостоверение об аккредитации. Наблюдатель обязан носить удостоверение об аккредитации на верхней одежде на видном месте.

✓ председатель комиссии запрещает в комиссиях референдума, а в ходе голосования также лицам, не имеющим право находиться в комнате для голосования, а также лицам, не имеющим соответствующее удостоверение на верхней одежде присутствовать в комиссиях референдума (участковых центрах).

✓ присутствие наблюдателя на заседаниях комиссии референдума протоколируется комиссией референдума.

✓ в случае посещения наблюдателем участкового центра (комнаты для голосования) в день голосования, делается соответствующая запись в журнале участковой комиссии референдума (с указанием организации, имени наблюдателя и времени прихода и ухода).

Наблюдатель имеет право:

✓ следить за печатанием, перевозкой, хранением и учетом бюллетеней референдума.

Наблюдатель может в ходе всего печатания в типографии следить за печатанием бюллетеней, за свой счет сопровождать бюллетени референдума из типографии комиссию референдума, а после подведения итогов голосования – сопровождать автомашину, перевозящую документацию из участковой комиссии референдума в территориальную комиссию референдума.

За день до голосования наблюдатели могут следить за распределением бюллетеней в территориальной комиссии референдума по участковым комиссиям референдума, а в день голосования – следить за подсчетом бюллетеней в участковой комиссии референдума, не вмешиваясь в работу последней.

Наблюдатель имеет право:

✓ беспрепятственно ознакомляться с образцами бюллетеней, беспрепятственно ознакомляться с документацией, имеющейся в распоряжении данной комиссии референдума, с решениями комиссии референдума, с протоколами заседаний, соответствующими решениями суда, ознакомляться с соответствующей справкой, предоставляемой гражданам, имеющим право участия в референдуме (далее избирателей) органом, уполномоченным за составление списков, получать их копии или делать выписки из них (за исключением подписанных списков избирателей), при пересчете результатов голосования, самостоятельно делать выписки из подписанных списков избирателей в присутствии председателя комиссии референдума, заместителя председателя, секретаря или кого-либо из членов комиссии, кому это поручит председатель комиссии.

Председатель участковой комиссии референдума, организует подведение итогов голосования, а председатель территориальной комиссии референдума организует пересчет результатов голосования таким образом, чтобы наблюдатели могли беспрепятственно наблюдать за процессом принятия решений о действительности бюллетеней референдума, за сортировкой и за учетом бюллетеней референдума.

Наблюдатель может фотографировать, снимать на видеокамеру заседания комиссии референдума, а также процессы голосования, подведения итогов голосования и пересчета голосов, не нарушая при этом права избирателей на тайное голосование.

! Подписанные списки избирателей не могут фотографироваться и сниматься на видеокамеру.

По требованию наблюдателя, ему предоставляется выписка из протокола результатов голосования, заверенная подписями председателя комиссии референдума и секретаря и печатью комиссии референдума.

Наблюдатель имеет право:

✓ обжаловать решения, действия (бездействие) комиссий референдума, если он находит, что были нарушены права наблюдателя, закрепленные Законом о референдуме Нагорно-Карабахской Республики и в Избирательном кодексе Нагорно-Карабахской Республики.

Наблюдатель имеет право:

✓ свободно передвигаться по комнате для голосования с целью наблюдения за избирательными бюллетенями и ящиком для голосования.

Наблюдатель в день голосования следит за деятельностью комиссии референдума и может ознакомить председателя комиссии со своими замечаниями и предложениями.

! Наблюдатель не имеет права вмешиваться в деятельность комиссии или в процесс принятия решений последней.

Не допускается какое-либо ограничение прав наблюдателя. Никто (в том числе, комиссии референдума) не имеет права выдворять наблюдателя из комнаты для голосования или каким-либо иным образом препятствовать его присутствию при работе комиссии референдума, за исключением задержания или ареста последнего.

Наблюдатель обязан соблюдать требования Закона о референдуме Нагорно-Карабахской Республики и Избирательного кодекса Нагорно-Карабахской Республики. В рамках осуществления наблюдательской миссии, наблюдатель не имеет права исполнять функции, не предусмотренные нормами международного права или избирательного законодательства Нагорно-Карабахской Республики.

Организации, осуществляющие наблюдательскую миссию, представляют свои отчеты о референдуме в центральную комиссию референдума, а международные наблюдательские организации представляют отчеты также в министерство иностранных дел Нагорно - Карабахской Республики.

ПОДГОТОВКА И ПРОВЕДЕНИЕ ГОЛОСОВАНИЯ

Действия участковой комиссии референдума за день до голосования

Участковая комиссия референдума по жребию определяет трех членов комиссии, подписывающих бюллетени, которые обязаны в этот день до 24:00 часов подписать все бюллетени референдума на обратной стороне .

! В ходе подписания бюллетеней референдума член комиссии не может менять избранный вариант своей подписи.

Действия участковой комиссии референдума в день голосования

В день голосования заседание участковой комиссии референдума в участковом центре начинается **в 7:00 часов.**

На своем заседании комиссия по жребию распределяет служебные обязанности между членами комиссии.

До открытия участкового центра председатель участковой комиссии референдума в присутствии лиц, имеющих право голоса:

- ✓ достает упакованную печать, бюллетени референдума, списки избирателей,
- ✓ проверяет целостность конверта с печатью, вскрывает упаковку печати, объявляет номер печати с помощью оттиска печати в учетном журнале,
- ✓ убеждается, что ящик для голосования пуст, запирает и опечатывает его (в случае надобности- переносную урну),
- ✓ передает списки избирателей членам, ответственным за регистрацию избирателей, бюллетени по сто экземпляров - членам, выдающим бюллетени, печать—члену, ответственному за проставление печати на бюллетенях.

Обо всех вышеназванных действиях делается соответствующая запись в учетном журнале участковой комиссии референдума.

В 8:00 часов участок объявляется открытым и разрешается доступ избирателей в комнату для голосования.

ПРОЦЕДУРА ГОЛОСОВАНИЯ

1.Регистрация избирателей

Каждый избиратель, явившийся на голосование, должен зарегистрироваться. Без регистрации в установленном порядке избиратель не может получить бюллетень референдума и голосовать.

Если избиратель не может самостоятельно подписаться в списке избирателей, то он имеет право обратиться за помощью к другому гражданину, за исключением членов комиссии референдума.

2. Получение бюллетеня

Сразу после регистрации избиратель подходит к члену комиссии, ответственному за выдачу бюллетеней, который вручает избирателю бюллетень для голосования.

3. Запечатывание бюллетеня

Член комиссии, запечатывающий бюллетень, убеждается в регистрации избирателя на данном участке референдума и ставит печать на бюллетень .

4. Голосование

Получив бюллетень референдума избиратель проходит в кабину для голосования, чтобы проголосовать.

! Избиратель заполняет избирательный бюллетень тайно, в кабине для голосования. Запрещается в какой бы то ни было форме выяснять, как проголосовал избиратель.

Избиратель, не имеющий возможности самостоятельно заполнить бюллетень, вправе, после уведомления председателя комиссии, пригласить в кабину для голосования другое лицо, которое не должно являться членом комиссии референдума.

! Индивид имеет право помочь всего лишь одному избирателю, не способному самостоятельно заполнить бюллетень.

Если избиратель считает, что бюллетень заполнен неправильно или поврежден, то последний может обратиться к председателю комиссии референдума за получением нового бюллетеня.

По поручению председателя комиссии избирателю выдается новый бюллетень; в списке избирателей делается соответствующая запись напротив имени и фамилии избирателя. Неправильно заполненные (испорченные) бюллетени немедленно уничтожаются.

Избиратель подходит к лицу, ответственному за урну для голосования, который предоставляет избирателю возможность бросить бюллетень в урну.

Закрытие участкового центра

В 20:00 председатель участковой комиссии референдума объявляет о завершении голосования и:

- ✓ запрещает вход избирателей в комнату для голосования.
- ✓ дает возможность проголосовать избирателям, находящимся в комнате для голосования.
- ✓ запирает прорезь ящика для голосования.
- ✓ закрывает участковый центр референдума.

Подведение итогов голосования

Подведение итогов голосования происходит в комнате для голосования. Подведение итогов голосования начинается непосредственно после завершения голосования и длится без перерывов, до составления протоколов о подведении итогов голосования.

В ходе подведения итогов голосования производятся следующие действия:

- 1.** подсчитывается общее количество неиспользованных, неправильно заполненных (поврежденных) и возвращенных бюллетеней;
- 2.** подсчитывается отдельно количество избирателей, включенных в дополнительный список (в том числе список, составленный в день голосования на участке референдума), в результате чего выходит общее число избирателей на участке референдума;
- 3.** подсчитывается и протоколируется количество избирателей, принявших участие в голосовании, по спискам избирателей (в том числе дополнительным спискам), на основании подписей избирателей;
- 4.** сортировка бюллетеней.

Председатель комиссии вскрывает урну для бюллетеней, извлекает один бюллетень из ящика, объявляет о действительности, недействительности бюллетеня или о том, что бюллетень неустановленного образца; в случае действительного бюллетеня, он также объявляет, как было проголосовано, затем демонстрирует его так, чтобы он был виден присутствующим. По требованию бюллетень передается прочим членам комиссии. В случае несогласия с мнением председателя комиссии референдума, член комиссии заявляет свои возражения. В случае возражений, по результатам голосования (на голосование ставится предложение члена комиссии и если предложение члена комиссии не проходит на голосовании, то принятым считается предложение председателя комиссии), а в случае отсутствия возражений, председатель комиссии, согласно его заявлению, согласно пометке в бюллетене, ставит в стопку соответственно

“ЗА” или “ПРОТИВ”; либо недействительных бюллетеней, после чего из ящика извлекает очередной бюллетень.

Это действие повторяется для всех бюллетеней в ящике.

Действительность бюллетеней

Бюллетень установленного образца недействителен, если:

- ✓ одновременно содержит пометки напротив слов «за» и «против»,
- ✓ не содержит никаких пометок,
- ✓ содержит другую пометку помимо установленной для голосования центральной комиссией референдума либо помимо похожей на нее пометки содержит другую, раскрывающую личность избирателя,
- ✓ не содержит печати участковой комиссии референдума в верхнем правом углу,
- ✓ не подписан 3 членами комиссии референдума на обратной стороне бюллетеня,
- ✓ явно нарушен установленный способ проставления пометки в бюллетене.

Несущественное нарушение установленного способа не может считаться основанием для недействительности, если намерения избирателя ясны и недвусмысленны

Во время всего процесса сортировки членам комиссии запрещается делать пометки, а также иметь при себе ручки, карандаши или другие предметы для нанесения пометок.

5. Учитываются и обнародуются:

- количество бюллетеней “ЗА”,
- количество бюллетеней “ПРОТИВ”,
- количество недействительных бюллетеней,
- суммарное количество неточностей.

Подсчитанные цифры обнародуются и заносятся в учетный журнал.

Принимая за основу выполненные подсчеты и данные, занесенные в учетный журнал, участковая комиссия референдума составляет протокол номер 1 (итоговый) по результатам голосования на участке, а на основании него - протокол номер 2 (о количестве неточностей).

Комиссия должна закончить составление протокола не позднее чем через **12 часов** после завершения голосования.

Не позднее чем через 14 часов после завершения голосования в территориальную комиссию референдума представляются:

- ✓ запечатанный общий пакет документов референдума (бюллетени, списки избирателей, по одной копии протоколов УКР),
- ✓ протоколы номер 1 и 2 по результатам голосования в двух экземплярах,

- ✓ учетный журнал участковой комиссии референдума,
- ✓ печать участковой комиссии референдума,
- ✓ ящик для голосования (ящики, переносной ящик),
- ✓ кабины для голосования,
- ✓ литература, касательно референдума.

Председатель и секретарь участковой комиссии референдума перевозят документацию в территориальную комиссию референдума в сопровождении сотрудника полиции.

В территориальной комиссии референдума документация референдума сдается и принимается под расписку сдающего и принимающего.

Действия территориальной комиссии референдума после получения протоколов участковых комиссий референдума

В территориальной комиссии референдума проверяется действительность протоколов о результатах голосования, составленных в участковой комиссией референдума, а в случае обнаружения арифметических ошибок, председатель участковой комиссии референдума и секретарь устраняют эти ошибки и заверяют исправления своими подписями.

! Исходные данные не изменяются. Исходными являются данные, полученные участковой комиссией референдума посредством поштучного подсчета.

В территориальной комиссии референдума делается пометка о дате и времени приема протокола по результатам голосования в участковой комиссии референдума, что заверяется подписью и печатью председателя территориальной комиссии референдума.

Территориальная комиссия референдума сравнивает номер печати участковой комиссии референдума с номером печати участковой комиссии референдума на протоколе.

Территориальная комиссия референдума регулярно, но не позднее, чем раз **в 3 часа** производит табуляцию результатов голосования в округе по участкам референдума.

Ввод данных из протоколов по результатам голосования на участках референдума заканчивается после окончания голосования, **не позднее чем в течении 12 часов.**

Подведение итогов голосования

На основании предварительных результатов референдума, полученных от территориальных комиссии референдума, предварительные результаты референдума публикуются **не позднее чем через 28 часов** после завершения голосования.

Подводятся итоги референдума – принимается **окончательное решение** по его результатам не позднее, чем в течении **72 часов** после окончания голосования, а в случае жалобы – через **6 дней**.

* * *

Нормативные и индивидуальные решения центральной комиссии референдума размещены на вебсайте центральной избирательной комиссии (www.cecnkr.am)